

La virginidad perpetua de María

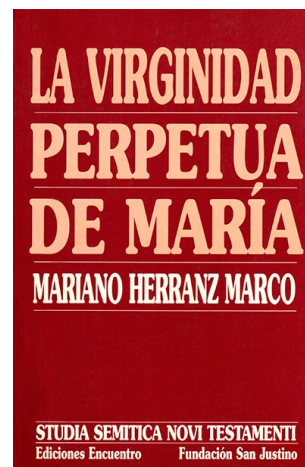
Mariano Herranz Marco

Las páginas de los evangelios y de las cartas de san Pablo que pueden contener afirmaciones o negaciones de la virginidad perpetua de María tienen una característica común: abundan en ellas las extrañezas o estridencias del griego; más que de textos oscuros se trata de textos claros gramaticalmente, pero incomprensibles en cuanto al sentido. El autor analiza en este libro todas estas páginas, obligado por las anomalías del griego a dilucidar extrañezas y oscuridades mediante la reconstrucción del original semítico. En el relato de la Anunciación a María de Lucas, este original era claramente hebreo; en el resto de los relatos la lengua original era el arameo. El autor, por tanto, no ha pretendido directamente demostrar que estas páginas se escribieron originalmente en hebreo o arameo, sino aclararlas, eliminar en ellas todo lo que choca con la más elemental lógica o con datos históricos de los que poseemos certeza por otras fuentes, convencido de que sólo por culpa de malas traducciones aparecieron en el griego que nos ha llegado las anomalías referidas. Pero de este modo, además de aclarar el privilegio de la virginidad perpetua de María, el autor saca a la luz datos preciosos sobre la vida de Jesús, de su Madre y de la Iglesia naciente.



Mariano Herranz Marco

Mariano Herranz Marco estudió durante doce años en el Seminario Mayor de Madrid. En 1953, a los dos años de sacerdocio, el entonces obispo de la diócesis, D. Leopoldo Eijo y Garay, lo puso, en compañía de su discípulo Ángel Garrido Herrero, en manos del P. Joaquín María Peñuela, s.j., doctor en lenguas semíticas por la Universidad de Berlín, con quien aprendió hebreo, arameo, siríaco, etiópico, acádico y árabe, con el fin de ponerlo a él y a su compañero en condiciones de hacer estudio serio de Sagrada Escritura. Tras ocho años de este estudio, en 1962-63, hizo un curso en l'École Biblique de Jerusalén. A continuación fue profesor de lenguas bíblicas primero y después de Nuevo Testamento en el Seminario de Madrid hasta 1973. Tres años más tarde obtenía su título de Doctor en Teología Bíblica en la Universidad Pontificia de Comillas. Fundó la revista Cuadernos de Evangelio, que llegaron a 40 entre 1974 y 1977, pensando en un público amplio deseoso de tener una formación bíblica acorde con la Tradición de la Iglesia. Inspiró y alentó la creación del Instituto de Filología «San Justino» y creó dentro del mismo la colección Studia Semitica Novi Testamenti (actualmente en Ediciones Encuentro) dedicada a la más alta y exigente investigación exegética. Tiene publicados dos libros para jóvenes, uno como presentación de Jesús, Jesús de Nazaret. El misterio de su persona y su obra, y otro una presentación de los evangelios, Los evangelios y la crítica histórica. Así mismo tiene publicados en la revista Estudios Bíblicos varios estudios exegéticos sobre pasajes de los evangelios, atendiendo siempre al posible original arameo. Mariano Herranz falleció en Madrid en 2008.



Colección: Studia Semitica Novi Testamenti

Materia: Teología cristiana

152 páginas

16 x 24 cm

ISBN: 978-84-7490-644-8

PVP: 17€

